

Apoyando la Reconstrucción Más Segura de Hogares Después de Desastres

Planificando e Implementando la Asistencia Técnica a Escala
Resumen Ejecutivo



Resumen Ejecutivo

¿Qué es la asistencia técnica y por qué la necesitamos?

La vivienda es el principal afectado por los daños causados por desastres. Entre las razones para los gravísimos daños a las viviendas están las deficiencias en el diseño y la construcción de los edificios, causada en parte por la baja concienciación sobre los estándares, la baja calidad de los materiales y la mano de obra. La recuperación de la vivienda posterior a los desastres implica una masiva construcción simultánea. Tal tarea se ve acompañada por el riesgo a replicar o exacerbar las insuficiencias existentes, pero también presenta oportunidades para introducir mejoras a gran escala a través de la (re)construcción. Las mejoras pueden abordar la resistencia a los desastres, la durabilidad, las medidas de salud, agua y saneamiento, o el rendimiento ambiental. La asistencia técnica puede tener un papel crucial para aprovechar tales ocasiones.

El sector inmobiliario implica un gran número de actores, incluyendo los propietarios de las viviendas y sus ocupantes, el gobierno a todos los niveles, los prestadores de financiación, los materiales y la mano de obra, y las agencias de asistencia. El reto de la reconstrucción es habilitar a estos múltiples actores de conseguir mejoras juntos, a gran escala. La asistencia técnica, a través de trabajar en los estándares de reconstrucción, y recolectar y compartir información para su seguimiento, puede apoyar los esfuerzos de reconstrucción coordinados.

La asistencia técnica inadecuada en los contextos posteriores al desastre deja hogares sin el apoyo necesario, arriesgando la replicación de las deficiencias existentes y desaprovechando una oportunidad para institucionalizar de forma sostenible elementos de sistemas que resultan en una construcción más segura. Los contextos post-desastre necesitan evaluaciones y planes de recuperación comúnmente concidos como "reconstruir mejor" o "mejor reconstrucción", enfatizando la importancia de asistencia técnica de cara a las personas reconstruyendo sus casas. En un número de casos de recuperación, los programas de asistencia técnica exitosos conducidos por gobiernos y agencias de asistencia han jugado un papel vital en conseguir la mejora de la vivienda. En otros casos, ambiciones de "reconstruir mejor" han fallado a causa de (entre otras cosas) asistencia técnica inadecuada.

Hay varios ejemplos de buenas prácticas en la asistencia técnica para la reconstrucción de la vivienda posterior al desastre, pero acostumbran a alcanzar áreas pequeñas o a cierto número de personas. Cuando cientos de miles de casas tienen que ser reconstruidas simultáneamente, planificar e implementar asistencia técnica a gran escala de forma que alcance grandes poblaciones y toda la zona afectada sigue siendo un reto de suma importancia. El reto de la escala se ve reflejado en el reto de sostenibilidad: asegurar mejoras edilicias que estén institucionalizadas y normalizadas a gran escala en las prácticas de construcción locales a largo plazo.

En general, las estrategias de asistencia posteriores al desastre están cambiando des de un enfoque logístico (de construcción o provisión de materiales) hacia un enfoque de soporte que implica asistencia técnica o financiera. La aumentada prevalencia del apoyo monetario y pagos de seguro correspondientes a viviendas afectadas por desastres significa que el aprovisionamiento de materiales y mano de obra es mayoritariamente de mercados locales y las decisiones de reconstrucción están hechas por los mismos residentes de las viviendas afectadas. Las implicaciones para los gobiernos y para las agencias de reconstrucción y las humanitarias incluyen nuevas funciones y capacidades requeridos para la comunicación, más que para la supervisión, nuevos modelos de financiación y programación de formación, más que construcción directa, nuevas iniciativas para los productores de materiales del sector privado que permitan aumentar el suministro y mejorar la calidad, y nueva coordinación para asegurar la consistencia y la cobertura de la información.

La asistencia técnica bien planeada y ejecutada es una forma eficiente de contribuir a más hogares reconstruyendo sus casas de forma segura después de los desastres. Este documento espera contribuir a que la asistencia técnica asuma un papel más prominente en los futuros procesos de reconstrucción del hogar posteriores al desastre.

Directrices: alcance y principal destinatario

Estas directrices, dirigidas a los responsables e implementadores de cada uno de los grupos de actores (gobierno, agencias de asistencia, sector de la construcción y comunidades afectadas por el desastre), tienen como objetivo aumentar el nivel de conocimiento acerca de la asistencia técnica y facilitar su implementación, para que la reconstrucción de hogares en comunidades afectadas por el desastre resulte en viviendas más seguras de forma sostenible. El proyecto, ejecutado por ONU-Habitat y apoyado por AXA, ha resultado en un documento formado por dos partes, la Parte A y la Parte B.

Parte A—¿Por qué la Asistencia Técnica?

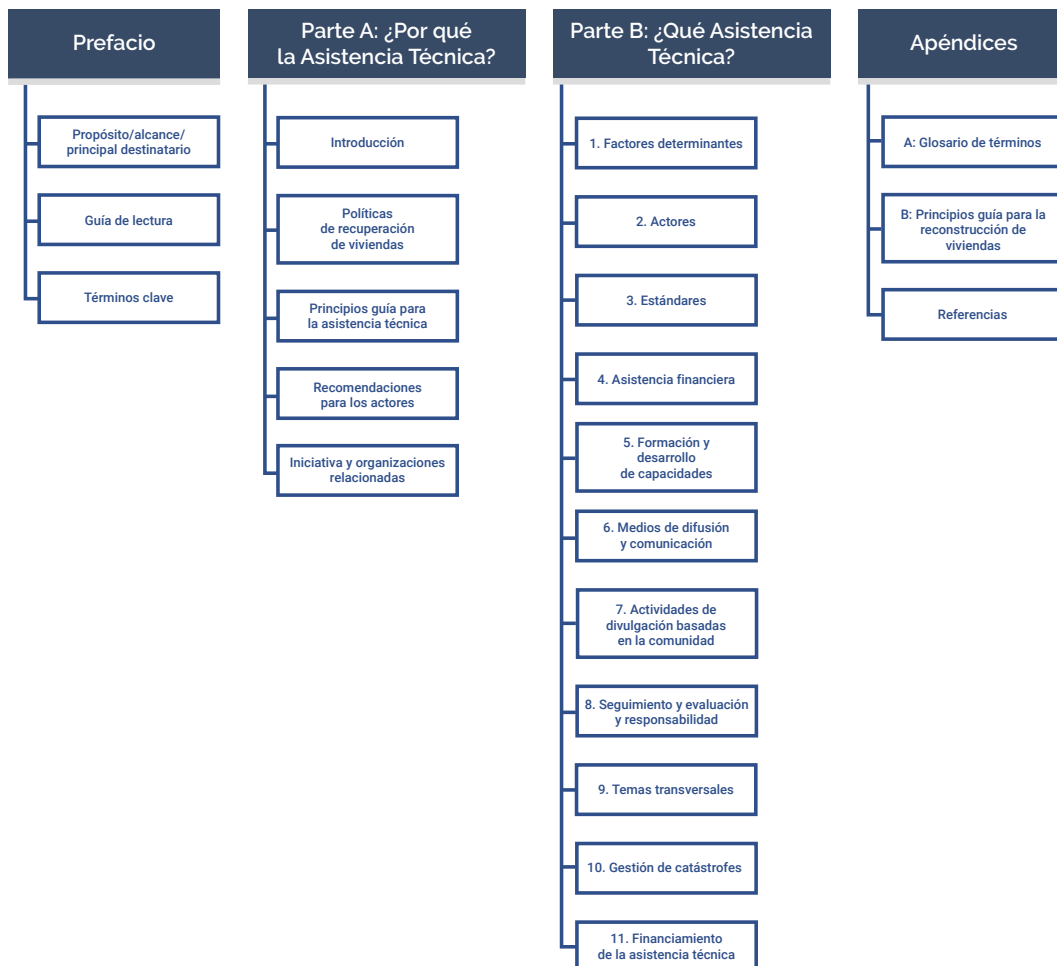
La Parte A describe el contexto actual de recuperación de viviendas post-desastre y cuál sería el papel de la asistencia técnica a la hora de asegurar la más segura reconstrucción de hogares en comunidades afectadas por el desastre. A continuación, resume brevemente los fundamentos de la recuperación de viviendas, antes de determinar 10 principios rectores para la asistencia técnica. Los principios se resumen a continuación:

1. *Todo el mundo tiene derecho al asesoramiento.*
2. *Aprovecha toda la capacidad disponible para proporcionar asistencia técnica.*
3. *Sé estratégico para optimizar los recursos escasos para el máximo impacto.*
4. *El tiempo es oro. Empieza pronto y sostén la asistencia.*
5. *Planea las acciones y sé flexible. La asistencia técnica y de viviendas son procesos iterativos.*
6. *Adopta enfoques conjuntos por temas multidimensionales.*
7. *La asistencia técnica es una inversión en la gente.*
8. *Local es más sostenible. Promueve la subsidiariedad.*
9. *Asume una perspectiva a largo plazo. Aprende del pasado y prepara para el futuro.*
10. *Las aspiraciones son insuficientes. Las estrategias de asistencia técnica deberían ser realísticas y funcionar.*

La Parte A entonces subraya las recomendaciones clave para los actores, y termina con una perspectiva general de las iniciativas y organizaciones relevantes para la asistencia técnica en la recuperación de viviendas.

Parte B-¿Qué Asistencia Técnica?: Capítulos Temáticos

La parte B es un compendio de normas para la planificación e implementación de actividades de asistencia técnica en un esfuerzo para hacer operativos los principios presentados en la guía de introducción. Compuesta por 11 capítulos temáticos, la Parte B habla de disposiciones organizativas, funciones y relaciones, financiación, temas transversales, ciclos de gestión del riesgo de desastres, e institucionalización. Éstos 11 capítulos no están hechos para servir como un manual que dirija paso a paso, sino más bien para presentar opciones para actividades de asistencia técnica. Cada capítulo consiste en una introducción, una estrategia generalizada, riesgos y retos, factores a considerar, y orientación en actividades individuales. A continuación, se presentan breves descripciones de cada capítulo temático, junto con un diagrama ilustrando la estructura del documento.



Capítulo 1: Factores determinantes para la recuperación de la vivienda y la asistencia técnica para la recuperación del hogar

Explora los factores que afectan la recuperación de la vivienda de forma más amplia y aquellos que afectan la asistencia técnica para la recuperación de la vivienda, más específicamente. El alcance en el que las características, contexto y capacidad de respuesta influyen en la recuperación son explorados como factores que enmarcan las decisiones a todos los niveles y escenarios, des de la respuesta en materia de refugios proporcionados por el gobierno y políticas de recuperación de vivienda, hasta decisiones del hogar acerca de cómo reconstruir.

Capítulo 2: Acuerdos institucionales y actores

Explora el papel de las instituciones del gobierno en la recuperación después de una catástrofe, además de la gama de actores de organismos gubernamentales, sector urbano, y agencias de asistencia involucrados en asistencia técnica para la recuperación de vivienda. Este capítulo analiza opciones de liderazgo, coordinación y manejo de reconstrucción de vivienda post-desastre a niveles nacionales y locales, y en el contexto de un marco institucional de gestión de desastres más grande.

Los acuerdos institucionales incluyen mecanismos para definir y asegurar la adhesión a las políticas, estrategias y regulaciones de recuperación de vivienda; para movilizar y coordinar los actores y los recursos; y para asegurar la calidad y la responsabilidad.

Capítulo 3: Asistencia técnica a nivel nacional: desarrollando estándares y guías técnicas

Explora actividades de asistencia técnica a nivel central, proporcionando decisiones y diseminación de contenido. Mientras que muchos documentos mencionan asistencia técnica en términos de formación de albañiles y movilización a nivel de comunidad, este capítulo subraya, a través de una discusión de el desarrollo de los estándares técnicos y directrices para la recuperación de la vivienda, el significado de la asistencia técnica nacional, central o a nivel de políticas.

Capítulo 4: Asistencia financiera en relación con la asistencia técnica

La asistencia financiera para los hogares y comunidades se refiere a los recursos materiales o financieros proporcionados a los hogares y comunidades afectados por el desastre para apoyar su recuperación de la vivienda. Este capítulo explora los objetivos del apoyo financiero y material, el rango de mecanismos de provisión y las implicaciones de la asistencia técnica.

Capítulo 5: Formación y desarrollo de capacidades

Explora la formación para una variedad de grupos beneficiarios con papeles clave en la recuperación de la vivienda. Desarrollar habilidades para los actores implicados en la recuperación de la vivienda requiere planificación tanto para cantidad como para calidad: el número de personas que ejecutarán varias tareas y sus niveles de competencia para ejecutar dichas tareas cumpliendo con los estándares requeridos. Este capítulo habla de las necesidades de formación o de desarrollo de capacidades para una variedad de grupos, incluyendo los trabajadores no cualificados, trabajadores de la construcción, actores de material de construcción, profesionales de construcción, personal de programas de recuperación, socios locales, oficiales del gobierno, y los medios de comunicación.

Capítulo 6: Medios de difusión y comunicación

Explora los sistemas de información y participación ciudadana a través de los medios. Los medios de comunicación masiva son constituidos por la imprenta, los medios audiovisuales, el teléfono, los medios de comunicación de Internet, y la diseminación de información. Los medios de comunicación pueden ser unilaterales, de proveedor a audiencia, o puede involucrar medios de intercambio de información bilaterales tales como plataformas de debate, colección o respuesta a preguntas.

Capítulo 7: Alcance comunitario, movilización y participación

Explora una amplia variedad de asistencia técnica descentralizada en comunidades afectadas por el desastre, incluyendo localizaciones fijas y actividades móviles, y actividades de asistencia comunitarias o de la vivienda. La asistencia técnica basada en la comunidad facilita la comunicación y adaptación de políticas y estándares en nombre de las autoridades y, lo que es igual de importante, es usada para recolectar y transmitir las preguntas, preocupaciones, prioridades, peticiones, sugerencias y el modus operandi de las autoridades de la comunidad para informar de políticas de desarrollo, estándares, campañas de información y otras actividades.

Capítulo 8: Fundamentos, supervisión y evaluación, contabilidad y seguro de calidad

Explora las herramientas y sistemas para apoyar la planificación e implementación de la asistencia técnica a través de analizar y supervisar los componentes de la recuperación de viviendas, la información discutida incluye datos preliminares requeridos para planear actividades de asistencia técnica (por ejemplo, valoración de los daños) efectivamente y establecer los fundamentos a partir de los cuales se pueden evaluar las actividades, además de la información recolectada a través de la implementación de actividades. La colectiva divulgación, almacenamiento y diseminación de información también se discute, ya que mucha de la información o bien no está disponible para todos los actores, o se pierde poco después de haberse generado.

Capítulo 9: Temas transversales

Discute temas transversales importantes para las actividades de asistencia técnica, incluyendo cómo atender a grupos de géneros específicos y a grupos marginalizados.

Capítulo 10: El ciclo de gestión de catástrofes

Planificación Previa a los Desastres, Institucionalización, Sostenibilidad Más Allá de la Recuperación: explora cómo las actividades de asistencia técnica y sus productos pueden ser incorporados a los planes de preparación y respuesta a largo plazo, tal y como los marcos de recuperación y planes de desarrollo después del desastre.

Capítulo 11: Financiamiento de la asistencia técnica para la recuperación de la vivienda

Habla de los programas de asistencia técnica y el coste de las actividades, cómo son un uso efectivo de los recursos y cómo se puede asegurar la financiación.

